

**NOGULDĪJUMA RĪKOJUMS**  
DEPOSIT ORDER

Datums / Date \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 20\_\_\_\_.

**Klients**

Client \_\_\_\_\_  
(juridiska persona: pilns nosaukums / fiziska persona: vārds, uzvārds)  
(corporate entity: full name / private individual: name, surname)

Reģistrācijas Nr. / Personas kods / Dzimšanas datums \_\_\_\_\_  
Registration No. / Identity number / Date of birth

Klients lūdz atvērt:

The Client requests to open:

Noguldījumu ar procentu izmaksu termiņa beigās  
Deposit with interest payable on maturity

Uzkrājuma noguldījumu  
Accumulative deposit

Noguldījumu ar procentu kapitalizāciju  
Deposit with interest capitalisation

Noguldījumu ar periodisku procentu izmaksu:  
Deposit with periodic interest payment:

reizi mēnesī  
once a month

reizi ceturksnī  
once a quarter

reizi pusgadā  
once a half year

reizi gadā  
once a year

Summa \_\_\_\_\_ Valūta \_\_\_\_\_  
Amount \_\_\_\_\_ Currency \_\_\_\_\_

Procentu likme gadā \_\_\_\_\_ %  
Annual interest rate

Noguldījuma termiņš:  
Deposit term:

1 mēnesis 1 month  3 mēneši 3 months  6 mēneši 6 months  1 gads 1 year

2 gadi 2 years  3 gadi 3 years  5 gadi 5 years  līdz \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 20\_\_\_\_.  
until

Konts summas norakstīšanai un izmaksai: \_\_\_\_\_  
Account for transferring and returning the amount:

Procentus ieskaitīt:  
Transfer the interest to:

augstāk norādītajā kontā  
the account specified above

kontā Nr. \_\_\_\_\_  
the account No.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

**NOGULDĪJUMA PIRMSTERMIŅA IZBEIGŠANAS NOSACĪJUMI**  
DEPOSIT EARLY TERMINATION CONDITIONS

Klients var izbeigt noguldījumu pirms termiņa, rakstiski informējot par to Banku. Banka:

- 1) neizmaksā procentus noguldījumam, kas izbeigts pirmo 12 mēnešu laikā no tā sākuma datuma, neatkarīgi no noguldījuma termiņa. Banka pilnā apmērā ietur jau izmaksātos procentus no noguldījuma summas;
- 2) izmaksā 50% no uzkrātiem procentiem noguldījumam, kas izbeigts pēc 12. mēneša. Banka ietur 50% no jau izmaksātiem procentiem no noguldījuma summas;
- 3) ieturot iepriekš izmaksātos procentus par noguldījumu, Banka neatmaksā ieturētos nodokļus.

Banka izmaksā noguldījuma summu un procentus (ja tādi ir):

- 1) septītajā dienā pēc Klienta pieteikuma saņemšanas par noguldījuma pirmstermiņa izbeigšanu. Ja izmaksas diena ir brīvdiena, tad izmaksu pārceļ uz nākamo darba dienu;
- 2) pēc Klienta izvēles – ne vēlāk kā nākamajā darba dienā pēc Klienta pieteikuma saņemšanas par noguldījuma pirmstermiņa izbeigšanu, ieturot komisijas maksu 0,25% apmērā no noguldījuma summas, bet ne mazāk kā 100 EUR.

The Client is entitled to terminate the deposit before maturity by informing the Bank in writing. The Bank shall:

- 1) not pay interest on the deposit terminated within the first 12 months from its initial date, irrespective of the term of the deposit. The Bank shall withhold the full amount of interest already paid from the amount of the deposit;
- 2) pay 50% of the accrued interest on a deposit that is terminated after the 12th month. The Bank shall withhold 50% of the interest already paid from the deposit amount;
- 3) not reimburse any tax when withholding previously paid interest on the deposit.

The Bank shall pay the deposit amount and interest (if any):

- 1) on the seventh day after receipt of the Client's application for early termination of the deposit;
- 2) at the Client's choice – no later than on the next business day following receipt of the Client's application for early termination of the deposit, subject to a fee of 0.25% of the deposit amount, but not less than EUR 100.

Īpašie noteikumi \_\_\_\_\_  
Special Conditions

**Iepazinot ar AS "Rietumu Banka" un Klienta līguma noteikumiem, Bankas tarifiem un Klienta personas datu apstrādes deklarāciju (pieejami [www.rietumu.com](http://www.rietumu.com)), tos saprotu un atzīstu par sev saistošiem.**

I have read the Terms and Conditions of JSC "Rietumu Banka" and Client Agreement, the Bank's tariffs and the Client Personal Data Processing Notice (are available on [www.rietumu.com](http://www.rietumu.com)), understand them and recognise as binding.

**Klients vai Klienta pārstāvis**

Client or Client's Representative

**Banka**

Bank

\_\_\_\_\_  
(vārds, uzvārds) / (name, surname)

Banka noformēja noguldījumu Nr. \_\_\_\_\_  
The Bank opened the deposit No. \_\_\_\_\_

X

\_\_\_\_\_  
(paraksts) / (signature)

**Rietumu ID** \_\_\_\_\_

**Testa atslēga** \_\_\_\_\_

Test Key